

# Jabra Talk 15



## РЪКОВОДСТВО за употреба

## СЪДЪРЖАНИЕ

|                                                             |   |
|-------------------------------------------------------------|---|
| БЛАГОДАРИМ ВИ .....                                         | 2 |
| ОТНОСНО JABRA TALK 15 .....                                 | 2 |
| КАКВО ВЪРШИ СЛУШАЛКАТА .....                                | 3 |
| ЗАРЕЖДАНЕ НА СЛУШАЛКАТА.....                                | 4 |
| ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЛУШАЛКАТА.....                   | 5 |
| СДВОЯВАНЕ С ВАШИЯ ТЕЛЕФОН .....                             | 5 |
| СТИЛ НА НОСЕНЕ .....                                        | 6 |
| КАК ДА .....                                                | 7 |
| ИЗПОЛЗВАНЕ НА JABRA TALK 15 С ДВА МОБИЛНИ ТЕЛЕФОНА<br>..... | 9 |
| ГРИЖА ЗА ВАШАТА СЛУШАЛКА .....                              | 9 |

# БЛАГОДАРИМ ВИ

Благодарим Ви, че закупихте слушалка Jabra Talk 15 с *Bluetooth®* безжична технология. Надяваме се, че ще ѝ се радвате! Това ръководство ще ви запознае и подготви да използвате слушалките.

## ОТНОСНО JABRA TALK 15

**A** Бутон на

приемане/край на

разговор **B** Бутон за

вкл/изкл

**C** StatusDisplay™ с индикатор за батерията и  
индикатор за *Bluetooth®* връзка

**D** Захранващо гнездо

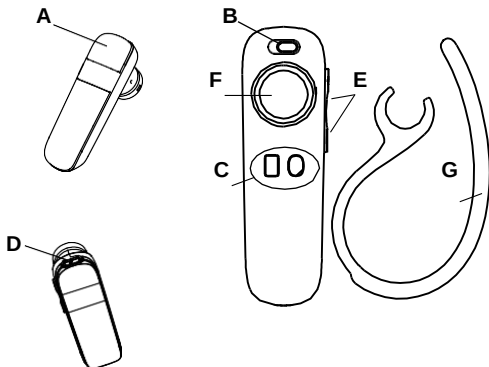
**E**

Увеличаване/намаляване

на звука **F** Силиконова

тапа

**G** Кука за ухо



# КАКВО ВЪРШИ СЛУШАЛКАТА

**Вашата Jabra Talk 15 дава възможност да правите всичко това:**

- Приемане на обаждания
- Приключване на разговор
- Отхвърляне на обаждания\*
- Гласово набиране\*
- Преизбиране на последно набран номер\*
- Изчакващо обаждане\*
- Multiuse™ - свързване с две Bluetooth® устройства едновременно
- Наслаждавайте се на HD качество на разговор\*\*
- Слушане на музика

## **Спецификации**

- До 6 часа време за разговор
- До 14 дни в режим на готовност
- Bluetooth® спецификация версия 2.1 с EDR и eSCO
- Тегло 8 грама
- Работен обхват до 10 метра (около 33 фута)
- Поддържани Bluetooth® профили: HFP, HSP
- Вижте състоянието на вашата батерия и връзка на екрана Jabra StatusDisplay™
- Дигитално подобряване на звука чрез DSP технология
- Потискане на шума на предаваното и приемано аудио
- Управление силата на звука според нивото на шум\*
- Автоматична настройка на силата на звука при приемане на аудио
- Защита от акустичен удар
- e-SCO за подобрено качество на аудиото

- 128 битово криптиране

\* В зависимост от телефона

\*\* В зависимост от мрежата и телефона

## ПЪРВИ СЪПКИ

Следвайте тези три стъпки преди да използвате слушалката:

- 1. Заредете слушалката**
- 2. Активирайте Bluetooth® на мобилния си телефон (направете справка с ръководството на мобилния си телефон)**
- 3. Сдвоете слушалката с мобилния си телефон**

С Jabra Talk 15 се работи лесно. Бутонът на слушалката за отговор/край извършва различни функции, в зависимост от продължителността на натискането му.

| Инструкции            | Продължителност на натискане |
|-----------------------|------------------------------|
| Почукване             | Кратко натискане             |
| Двойно почукване      | 2 бързи почуквания           |
| Натискане             | Приблизително: 1 секунда     |
| Натискане и задържане | Приблизително: 5 секунди     |

## ЗАРЕДЕТЕ СЛУШАЛКАТА

Уверете се, че слушалката е напълно заредена за два часа, преди да започнете да я използвате. Използвайте доставения USB кабел, за да зарядите от компютър. Когато индикаторът на батерията свети в червено, слушалката се зарежда. Когато слушалката е напълно заредена, индикаторът на батерията светва в зелено за пет минути, след което се изключва.

Обърнете внимание: Животът на батерията ще се намали значително, ако оставите устройството незаредено за дълъг период. Следователно, препоръчване да зарядите устройството поне веднъж в месеца.

## ВКЛЮЧВАНЕ И ИЗКЛЮЧВАНЕ НА СЛУШАЛКАТА

- Плъзнете бутона за вкл./изкл. към символа "I", за да включите слушалката. Когато го направите, и двата индикатора ще мигат на екрана на Jabra StatusDisplay™.
- Плъзнете бутона за вкл./изкл. към символа "O", за да изключите слушалката.

## СДВОЯВАНЕ С ВАШИЯ ТЕЛЕФОН

Слушалките се свързват с телефоните чрез процедура, наречена 'сдвояване'. Чрез следване на няколко прости стъпки, телефон може да бъде сдвоен със слушалки, в рамките на минути.

### 1 Поставете слушалката в режим на сдвояване

- Когато включите Jabra Talk 15 пръв път, слушалката автоматично ще влезе в режим на сдвояване – т.е., тя е откриваема от вашия телефон. Когато слушалката е в режим на сдвояване, индикаторът за състоянието на Bluetooth® на дисплея StatusDisplay™ мига.

### 2 Задайте вашия Bluetooth® телефон да 'открива' слушалката Jabra Talk 15

- Следвайте инструкциите на вашия телефон. Първо се уверете, че Bluetooth® е активиран на мобилния ви телефон. След това задайте вашия телефон да открива нови устройства. Това обикновено включва преминаването в менюто 'настройка', 'свързване' или 'Bluetooth' на вашия телефон и избирането на опцията 'discover' или 'add' Bluetooth® устройство.\*

### 3 Вашият телефон ще открие Jabra TALK 15

- Вашият телефон ще открие слушалката под името "Jabra Talk 15". Вашият телефон изпраща запитване дали желаете да сдвоите слушалката. Приемете чрез натискане на 'Да' или 'OK' на телефона. Може да се наложи да потвърдите с парола или PIN. Тогава използвайте 0000 (4 нули). Телефонът ви ще потвърди, когато сдвояването е завършено и индикаторът за състоянието на Bluetooth® на екрана StatusDisplay™ ще се промени от мигане към постоянно светене, а гласът на слушалката ще каже "connected".

\* В зависимост от телефона

## Режим за ръчно вдвояване

Ако желаете да използвате слушалката с друг телефон или, ако процесът на вдвояване е прекъснат, можете ръчно да зададете режим на вдвояване на слушалката.

Уверете се, че слушалката е включена. Натиснете и задръжте бутона за приемане/край на разговор за около 5 секунди, докато *Bluetooth®* иконата се промени от постоянна на мигаща. След това повторете стъпки 2 и 3, както е описано в инструкциите за вдвояване по-горе.

## Свързване с вашия телефон

Вдвояването е необходимо само първия път, когато слушалката и телефона се използват заедно. След като слушалката и телефонът са вдвоени веднъж, те ще се свързват автоматично, когато слушалката се включи и *Bluetooth®* е активиран на телефона. Слушалката може да се използва само когато е "свързана" към телефона. Ако устройствата са вдвоени, но не се свързват мигновено, натиснете бутона за приемане/край на разговор. Когато слушалката е свързана, иконата за свързване с *Bluetooth®* на Jabra StatusDisplay™ ще свети постоянно за 3 секунди и гласът на слушалката ще каже "connected".

## СТИЛ НА НОСЕНЕ

Jabra Talk 15 може да се носи със или без кука за ухото. Куката за ухото може да се премахва и слушалката да се използва със силиконовите тапи.

Силиконовите тапи могат да се използват както отляво, така и отдясно. Тапите имат два различни варианта за носене, за да са удобни за всяко ухо. Можете да завъртите леко гела за уши, за да подобрите удобството и комфорта.

За най-добра производителност, носете Jabra Talk 15 мобилния телефон от една и съща страна на тялото си или при директна видимост помежду им. Ще получите по-добра производителност, когато няма препятствия между слушалката и вашия телефон.

# КАК ДА

## **Приемате обаждане**

- Докоснете бутона за отговор/край на разговор на слушалката, за да приемате обаждане.

## **Приключвате разговор**

- Натиснете бутона за отговор/край на разговор на слушалката, за да прекратите активно обаждане.

## **Отхвърляте обаждане\***

- Натиснете бутона за отговор/край на разговор, когато телефонът звъни, за да отхвърлите входящо обаждане. В зависимост от настройките на телефона ви, човекът, който ви се обажда, може да бъде пренасочен към гласова поща или ще чуе сигнал за заето.

## **Започвате разговор**

- Когато започвате разговор от мобилния си телефон, обаждането (в зависимост от настройките на телефона) ще се прехвърли автоматично към слушалката. Ако телефонът ви не позволява тази функция, чукнете върху бутона за отговор/край на разговора на Jabra Talk 15, за да прехвърлите обаждането към слушалката.

## **Активирате гласово набиране\***

- Натиснете бутона за отговор/край на обаждане, за да активирате функцията за гласово набиране на мобилния телефон. Моля, консултирайте се с ръководство за употреба на телефона си за повече информация относно тази функция.

## **Избирате последно набран номер\***

- Чукнете два пъти бутона за отговор/край на разговор, когато слушалката е включена и не се използва.

## **Настройвате звука и силата му\***

- Чукнете бутона за усилване или намаляване на звука, за да го настроите.

## Заглушавате/включвате звука

- За да заглушите, натиснете едновременно бутоните за усилване и намаляване на звука. Чува се тих звук по време на заглушено обаждане.
- За да включите звука отново, натиснете един от двата бутона за силата на звука.

## Задаване на изчакащо обаждане и задържане\*

- Това ви дава възможност да задържите обаждане по време на разговор и да отговорите на чакащо обаждане.

\* В зависимост от телефона

7

- Натиснете бутона за отговор/край на разговор еднократно, за да задържите активния разговор и да отговорите на изчакащото обаждане.
- Натиснете бутона за отговор/край на разговор, за да превключвате между двете обаждания.
- Натиснете бутона за отговор/край на разговор на слушалката, за да прекратите активното обаждане.

## КАК РАБОТИ ЕКРАНЪТ STATUSDISPLAY™

|                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Bluetooth®<br/>Индикатор</p>  | <p><b>Указва дали слушалката е свързана към вашия телефон</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Постоянно светене показва, че слушалката е свързана към вашия телефон</li><li>- Мигане означава, че слушалката е в 'режим на вдвояване' и в готовност да се свърже с нов телефон</li></ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Индикатор на батерия</p>  | <p><b>Указва нивото на батерията и дали слушалката е включена</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Зелената светлина показва, че слушалката има батерия за повече от 30 минути за разговор</li> <li>- Червената светлина показва, че слушалката има батерия за по-малко от 30 минути за разговор</li> </ul> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

За да пести батерия, екранът на Jabra - StatusDisplay™ се изключва след 3 секунди. Вижте текущото състояние на екрана на Jabra - StatusDisplay™ като чукнете върху който и да е бутон, когато не говорите.

#### КАК РАБОТЯТ ГЛАСОВИТЕ ИНСТРУКЦИИ

Когато слушалката има установена връзка с телефона ви (или друго *Bluetooth®* устройство), гласовите инструкции ще кажат "connected".

Когато слушалката има по-малко от 30 минути време за разговор, гласът ще каже "low battery".

Когато чукнете два пъти върху мултифункционалния бутон на слушалката за преизбиране на последен номер, гласът ще каже "redialing".

\* В зависимост от телефона

8

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА JABRA TALK 15 С ДВА МОБИЛНИ ТЕЛЕФОНА

Jabra Talk 15 може да работи с два мобилни телефона (или *Bluetooth®* устройства), свързани към слушалката едновременно. Това ще ви даде свобода да имате една слушалката, която работи с двата ви мобилни телефона.

За да използвате слушалката с двата мобилни телефона, се уверете, че сте сдвоили и двата телефона към Jabra TALK. Вижте раздел "СДВОЯВАНЕ С ТЕЛЕФОН" за инструкции.

След като сте сдвоили слушалката с двата телефона, се уверете, че слушалката е включена и че *Bluetooth®* на

вашият телефон е включен, тогава слушалката ще се свърже автоматично към двата телефона.

Моля, обърнете внимание, че функцията за последно набран номер ще избере номера на последното изходящо обаждане, независимо от мобилния телефон, а функцията ще работи само на последно сдвоения телефон.

## ГРИЖА ЗА ВАШАТА СЛУШАЛКА

- Винаги съхранявайте Jabra Talk 15 с изключено захранване и добре защитена.
- Избягвайте съхранение при екстремни температури (над 45°C/113°F – включително директна слънчева светлина – или под -10°C/ 14°F). Това може да съкрати живота на батерията и може да повлияе на работата. Високата температура може също така да намали производителността.
- Не излагайте Jabra Talk 15 на дъжд или други течности.

© 2018 GN Audio. Всички права запазени. Jabra® е регистрирана търговска марка на GN Audio. Думата Bluetooth® и логото са собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяка употреба на марки като GN Audio е обект на лиценз.

Произведено в Китай  
МОДЕЛ: ОТЕ4



**Декларация за съответствие** може да откриете на [www.jabra.com/doc](http://www.jabra.com/doc)